

Dette er et eksempel på en lektion af kurset: [Spansk Fjernundervisning – Niveau 4](#) fra Romansk Hus.

Gå til vores hjemmeside [www.romanskhus.dk](http://www.romanskhus.dk) for at læse mere om kurset eller for at se vores andre kurser.

## Opgave 1

**Oversættelse fra dansk til spansk.**

**Oversæt nedenstående tekst, som er et uddrag fra Jyllandsposten d. 3. januar 2005, der handler om flodbølge-katastrofen i Asien.**

Oversættelse:

Rettelser:

### **Urolige elefanter**

Dang Salengam fortæller til Bangkok Post, at hans elefanter søndag morgen truttede på en måde, som han aldrig har hørt før og beskriver som skrig, allerede omkring det tidspunkt, hvor jordskælvet ud for Sumatra fandt sted.

Det lykkedes i første omgang at berolige elefanterne, men en time senere begyndte de igen og var ikke til at stoppe. De elefanter, der havde turister i kurvene satte mod højdetrage, og de andre fulgte efter sammen med nogle turister, som havde set den enorme bølge komme ind mod land. Elefantpasserne fik undervejs de store dyr til at løfte flere turister op på deres ryg med snablerne, og elefanterne nåede i sikkerhed.

Bortset fra hunde er det forbløffende få dyr, der er omkommet ved flodbølgen, og mange større dyr har tilsyneladende fornemmet faren før mennesker

## **Opgave 2**

### **Lytteøvelse**



Lyt til cd'en og skriv teksten ned på spansk. Teksten er et uddrag af *Den lille pige med svovlstikkerne* af H..C. Andersen: *La Muchachita de los Fósforos*.

Du kan måske blive nødt til at lytte til teksten flere gange og evt. pause den ind imellem.

Teksten:

Rettelser:

Eventuel kommentar: